

MODE D'EMPLOI DU LOGICIEL

CTS602 LIGHT BY NILAN



Comfort (Français)

TABLE DES MATIÈRES

Installation

Réglages.....	3
Ventilation.....	3

Logiciel

Fonctions du panneau de commande.....	4
Éléments de la page d'accueil.....	4
Page d'accueil - options de réglage.....	5
Avertissements et alarmes.....	6
paramètres de l'aperçu du menu.....	7
Droits de l'installateur.....	8
Paramètres de démarrage.....	9
Langue.....	9
Date/heure.....	9
Paramètres de ventilation.....	10
Allumez le système.....	10
Alarme.....	11
Afficher les données.....	12
Date/heure.....	13
Programme hebdomadaire.....	14
Chauffage postérieur.....	16
Taux d'humidité.....	17
Régulation du CO2.....	18
Renouvellement de l'air.....	18
Filtre à air.....	19
Régulation de la température.....	20
Langue.....	21
Réglage d'entretien.....	22
Mot de passe.....	22
Choix d'utilisateur 1 et 2.....	22
Chauffage résiduel.....	24
Qualité de l'air.....	24
Échange d'air.....	25
Dégivrage.....	26
Régulation de la température.....	27
Contrôle de la température ambiante.....	28
Redémarrage «Feu».....	28
Rétablir les paramètres.....	29
Fonctionnement manuel.....	29
fonction d'économie d'énergie.....	30
Adresse Modbus.....	30
Intervalle des données informatiques.....	31
Thème.....	32
Écran principal.....	33
Paramètres de panneau.....	33

Liste des alarmes

Installation Comfort.....	34
Liste des alarmes.....	34

Installation

Réglages

Ventilation

Comment l'appareil doit être réglé

Ce manuel a pour objectif d'assister l'installateur au paramétrage de la centrale selon les besoins des utilisateurs ou du maître d'ouvrage.

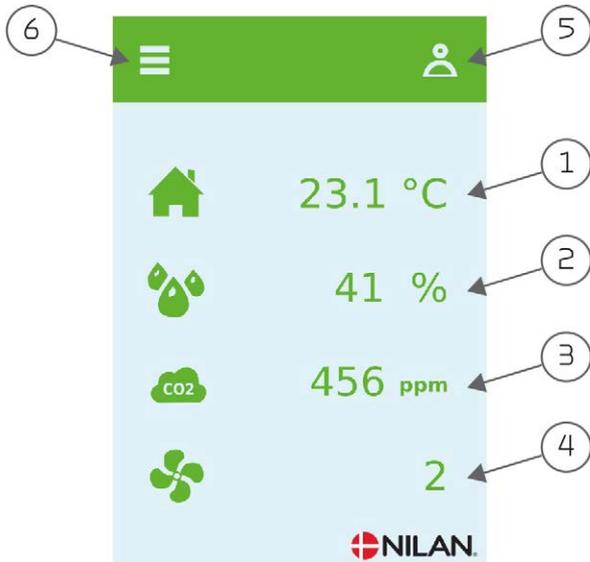
Fonction		Réglages
Réglage de la période de remplacement du filtre		Jours :
Quel niveau est réglé pour la ventilation de base ?		Niveau :
Souhaitez-vous une ventilation faible en cas de température extérieure basse ?	oui/non	Niveau : À °C :
Souhaitez-vous une ventilation faible en cas d'un taux d'humidité de l'air bas	oui/non	Niveau :
Taux d'humidité bas		%
Souhaitez-vous une ventilation élevée en cas d'un taux d'humidité de l'air élevé	oui/non	Niveau :
Durée maximale réglée en cas d'humidité de l'air élevée		Min. :
Quelle est la température ambiante souhaitée ?		°C :
Souhaitez-vous un arrêt à température ambiante basse	oui/non	°C :
La hotte est-elle raccordée à la ventilation ?	oui/non	Niveau :
Le panneau de préchauffage doit-il être activé (version Polar) ?	oui/non	

Logiciel

Fonctions du panneau de commande

Éléments de la page d'accueil

La page d'accueil du panneau de l'IHM présente les possibilités de réglage ainsi que les informations les plus utilisées.



1. Indique la température ambiante actuelle dans la maison, mesurée via l'air extrait.
2. Affiche l'humidité actuelle de l'air.
3. Montre le taux de CO de la maison, si l'installation est équipée avec un capteur CO
4. Affiche le niveau de ventilation actuel
5. Affiche le choix de l'utilisateur et le programme hebdomadaire, si ceux-ci sont activés. Si l'installation est éteinte, le symbole stop sera affiché et la notification «éteint» sera affichée dans le niveau de ventilation. En cas d'avertissement ou d'alarme, l'icône d'alarme sera affichée.
6. Accès au menu des paramètres, où plusieurs options de paramètres sont possibles



Icône du choix de l'utilisateur



Icône d'arrêt



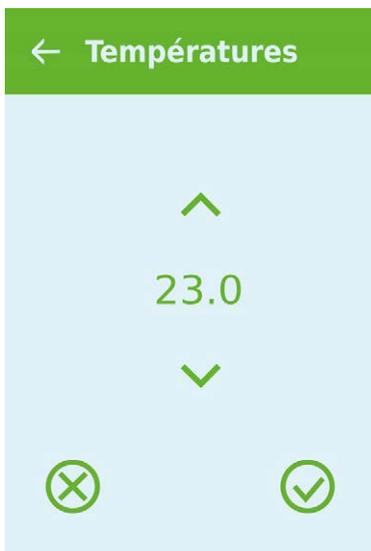
Icône programme hebdomadaire



Icône d'alarme

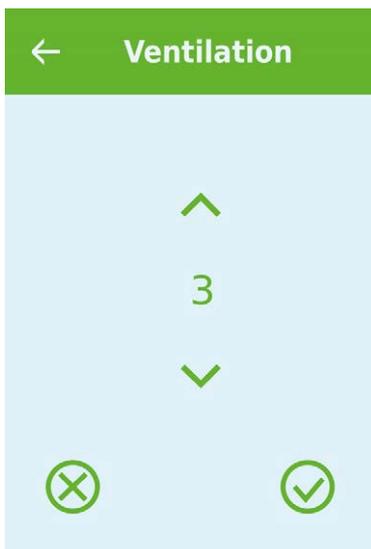
Page d'accueil - options de réglage

Les possibilités de réglage dont l'utilisateur a besoin au quotidien peuvent toutes être réglées sur la page d'accueil du panneau.



En appuyant sur la température ambiante actuelle, la température ambiante souhaitée sera affichée.

La température ambiante souhaitée peut être modifiée en appuyant sur la flèche (augmenter ou baisser). Les ajustements peuvent être acceptés en appuyant sur l'icône en bas à droite ou rejetés à l'aide de l'icône en bas à gauche.



En appuyant sur le niveau de ventilation actuel, le niveau de ventilation souhaité s'affichera.

Le niveau de ventilation souhaitée peut être modifiée en appuyant sur la flèche (augmenter ou baisser). Les ajustements peuvent être acceptés en appuyant sur l'icône en bas à droite ou rejetés à l'aide de l'icône en bas à gauche.

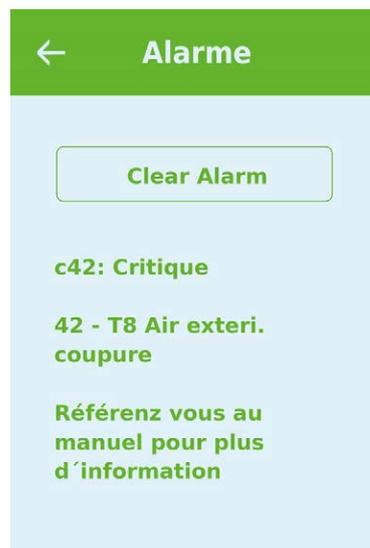
Avertissements et alarmes

En cas de défaillance du dispositif, un avertissement ou une alarme sont émis. L'avertissement est affiché en haut, à droite dans la barre du menu.



Si vous appuyez sur l'icône, une description de l'alarme ou de l'avertissement apparaît.

L'avertissement ou l'alarme peuvent être réinitialisés en appuyant sur «Clear Alarm»



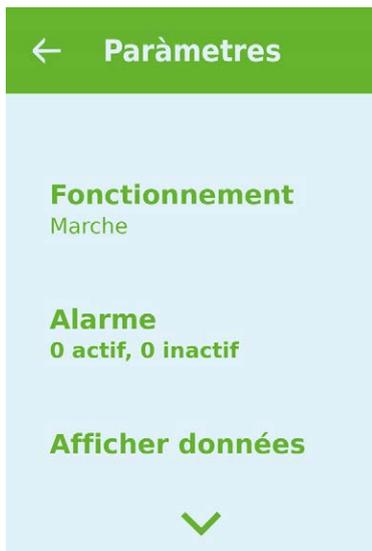
Un avertissement signale qu'on doit faire attention à quelque chose, par ex. que le filtre doit être remplacé.
Le système fonctionne normalement.



Une alarme indique un défaut de fonctionnement de la centrale. Dans ce cas, l'intervention d'un professionnel est à envisager.
Le système est à l'arrêt.

paramètres de l'aperçu du menu

Le menu pour les paramètres est structuré de manière à faciliter la visualisation et la navigation.

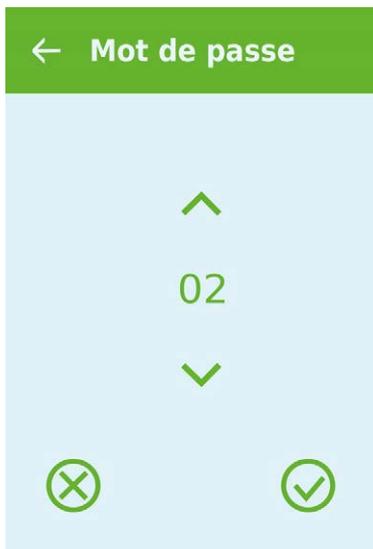


Droits de l'installateur

Le menu de paramètres présente les paramètres de service et d'usine.



Pour accéder au menu de service, il faut disposer d'un mot de passe. Pour régler le mot de passe, il faut appuyer sur la flèche, vers le haut ou vers le bas, et finir par l'icône "accepter" en bas à droite.



Certains paramètres de service nécessitent d'un mot de passe vu qu'il faut disposer de certaines connaissances pour modifier ces paramètres et qu'un réglage erroné peut entraîner un mal fonctionnement de l'appareil.

Paramètres de démarrage

Langue

Sortant de l'usine, le système est configuré en langue danoise. Il est possible de changer la langue des textes



↳ Danois	Description :	Sélectionnez la langue souhaitée sur le panneau.
----------	---------------	--

Date/heure

Il est important de régler la date et l'heure exactes. Ceci permet de localiser l'erreur plus facilement en cas de message d'erreur. À l'enregistrement des données, il est important de pouvoir suivre l'historique. L'heure est affichée sous «Date/Heure» sur l'écran.



année	Description :	Choisissez "Année" sur le panneau et choisissez ensuite l'année que vous souhaitez.
↳ Mois	Description :	Choisissez "Mois" sur le panneau et choisissez ensuite le mois que vous souhaitez.
↳ Jour	Description :	Choisissez "Jour" sur le panneau et choisissez ensuite le jour que vous souhaitez.
↳ Heure	Description :	Choisissez "Heure" sur le panneau et choisissez ensuite l'heure que vous souhaitez.
2. Minute	Description :	Choisissez "Minute" sur le panneau et choisissez ensuite les minutes que vous souhaitez.

Paramètres de ventilation

Allumez le système

Une fois le système est raccordé au secteur, le panneau de configuration s'allume, mais toutes les fonctions resteront éteintes. Cela permet de veiller à ce qu'aucune erreur ne se produise.

Les fonctions du système sont activées dans le menu de paramètres sous "Fonctionnement".

Si le système est en arrêt, une icône est affichée sur l'écran d'accueil. 



ATTENTION

Avant d'intervenir sur une installation électrique, il est indispensable de couper l'alimentation électrique.



ATTENTION

Il est important de ne pas éteindre la section de ventilation trop longtemps, car cela peut donner lieu à des problèmes de condensation dans les conduites.

← Fonctionnement

↳ Fonctionnement	Paramètres : Réglage standard : Description :	Eteint / allumé Éteint. Le système est éteint en usine pour éviter de l'endommager lors du raccordement au secteur. C'est l'installateur qui doit allumer l'installation sur place. L'installateur a également la possibilité d'éteindre l'ensemble du système, pour une visite d'entretien, par exemple.
------------------	---	--

Alarme

Les avertissements et alarmes peuvent être lues dans le menu "Alarme". Il est également possible de réinitialiser les avertissements et les alarmes dans ce menu.

Si un avertissement ou une alarme est déclenché, une icône est affichée sur l'écran d'accueil. 

← Alarme

↳ Numéro et nom de l'alarme	Description :	
		En appuyant, une liste montrant le n° d'identité d'alarmes ainsi que des informations sur le type d'alarme s'affichent. (pour plus d'informations, veuillez consulter la liste d'alarmes) L'alarme peut être approuvée en appuyant sur «Clear Alarme»



ATTENTION

Lorsqu'une alarme est activée, elle ne peut pas être réinitialisée sur le panneau. Quand la cause de l'alarme a été résolue, elle est affichée comme inactive et peut être réinitialisée en appuyant sur «Clear Alarme»

Afficher les données

Il est possible de consulter les données actuelles des installations Comfort.

← Afficher les données

↳ Etat de fonctionnement	Description :	Indique le mode de fonctionnement du système.
Bypass	Description :	Indique si la trappe de bypass est ouverte ou fermée.
T2 air d'alimentation	Description :	Montre la température d'injection Si un panneau de chauffage est installé T7 s'affichera
T3 air d'extraction/ Chambre	Description :	Affiche la température ambiante moyenne dans l'ensemble de la maison.
T4 Rejet	Description :	Affiche la température de l'air rejeté.
T7 air d'alimentation	Description :	affiche la température d'injection, si un panneau de chauffage est installé - ou affichage T2
T8 Air de l'extérieur	Description :	Indique la température extérieure avant le panneau de préchauffage
T9 Eau panneau de chauffage	Description :	Indique la température dans le panneau de chauffage à eau.
↳ Humidité e l'air	Description :	Indique l'humidité de l'air actuelle mesurée dans le logement
↳ CO2	Description :	Indique le niveau actuel de CO2 dans le logement (uniquement en cas d'installation)...
↳ Air d'alimentation, ventilateur	Description :	Indique le niveau de fonctionnement du ventilateur d'air d'alimentation
↳ Ventilateur d'air d'extraction	Description :	Indique le niveau de fonctionnement du ventilateur d'air d'extraction
Informations sur l'installation	Description :	Appuyez sur "Informations sur l'installation" pour obtenir plus d'informations.
↳ Type d'installation :	Description :	Indique le nom du produit sur lequel le logiciel est installé.
↳ Version du logiciel	Description :	Indique la version du logiciel installé.
Panneau du logiciel	Description :	Indique la version du logiciel installée sur le panneau

Date/heure

Il est important de régler la date et l'heure exactes. Ceci permet de localiser l'erreur plus facilement en cas de message d'erreur. À l'enregistrement des données, il est important de pouvoir suivre l'historique. L'heure est affichée sous «Date/Heure» sur l'écran.

← Date/heure

année	Description :	Choisissez "Année" sur le panneau et choisissez ensuite l'année que vous souhaitez.
↳ Mois	Description :	Choisissez "Mois" sur le panneau et choisissez ensuite le mois que vous souhaitez.
↳ Jour	Description :	Choisissez "Jour" sur le panneau et choisissez ensuite le jour que vous souhaitez.
↳ Heure	Description :	Choisissez "Heure" sur le panneau et choisissez ensuite l'heure que vous souhaitez.
2. Minute	Description :	Choisissez "Minute" sur le panneau et choisissez ensuite les minutes que vous souhaitez.

Programme hebdomadaire

Il est possible de programmer le système de façon à activer certains paramètres définis à des moments précis de la semaine à l'aide d'un programme hebdomadaire.

Lorsqu'un plan hebdomadaire est activé, une icône est affichée sur l'écran d'accueil.



← Programme hebdomadaire

choisissez un programme	Description :	Vous avez le choix entre les programmes 1, 2 et 3 ou éteint.
rédiger un programme	Description :	Le programme hebdomadaire choisi est maintenant activé et il est possible de le rédiger.
↳ Lundi	Description :	Ici, vous avez le choix entre lundi, mardi, mercredi, jeudi, vendredi, samedi et dimanche.
Fonction 1	Description :	Sous chaque fonction, on peut effectuer un réglage de l'heure, de la température et du niveau de ventilation.
↳ Heure de démarrage	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Heures et minutes 6:00 Indiquez à quel moment de la journée le programme doit commencer. Le programme se déroule jusqu'au prochain changement de programme dans le programme hebdomadaire.
Ventilation	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Niveau 1 / Niveau 2 / Niveau 3 / Niveau 4 / éteint Niveau 3 Permet de choisir le niveau de ventilation souhaité.
Températures	Paramètres : Paramètres standard : Description :	5-40°C : 22 °C Permet de configurer la température ambiante souhaitée.
Fonction 2	Description :	Sous chaque fonction, on peut effectuer un réglage de l'heure, de la température et du niveau de ventilation.
↳ Heure de démarrage	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Heures et minutes 8:00 Indiquez à quel moment de la journée le programme doit commencer. Le programme se déroule jusqu'au prochain changement de programme dans le programme hebdomadaire.
Ventilation	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Niveau 1 / Niveau 2 / Niveau 3 / Niveau 4 / éteint Niveau 1 Permet de choisir le niveau de ventilation souhaité.
Températures	Paramètres : Paramètres standard : Description :	5-40°C : 22 °C Permet de configurer la température ambiante souhaitée.
Fonction 3	Description :	Sous chaque fonction, on peut effectuer un réglage de l'heure, de la température et du niveau de ventilation.
↳ Heure de démarrage	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Heures et minutes 15:00 Indiquez à quel moment de la journée le programme doit commencer. Le programme se déroule jusqu'au prochain changement de programme dans le programme hebdomadaire.

Ventilation	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Niveau 1 / Niveau 2 / Niveau 3 / Niveau 4 / éteint Niveau 3 Permet de choisir le niveau de ventilation souhaité.
Températures	Paramètres : Paramètres standard : Description :	5-40°C : 22 °C Permet de configurer la température ambiante souhaitée.
Fonction 4	Description :	Sous chaque fonction, on peut effectuer un réglage de l'heure, de la température et du niveau de ventilation.
↳ Heure de démarrage	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Heures et minutes 22:00 Indiquez à quel moment de la journée le programme doit commencer. Le programme se déroule jusqu'au prochain changement de programme dans le programme hebdomadaire.
Ventilation	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Niveau 1 / Niveau 2 / Niveau 3 / Niveau 4 / éteint Niveau 1 Permet de choisir le niveau de ventilation souhaité.
Températures	Paramètres : Paramètres standard : Description :	5-40°C : 22 °C Permet de configurer la température ambiante souhaitée.
↳ Fonction 5 et 6	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Sous chaque fonction, on peut effectuer un réglage de l'heure, de la température et du niveau de ventilation Éteint. Le programme se déroule jusqu'au prochain changement de programme dans le programme hebdomadaire.
↳ Réinitialisation d'un programme	Description :	Ici, il est possible de réinitialiser le programme en appuyant sur l'icône «accepter»

Chauffage postérieur

Ce menu est uniquement visible, si un panneau de chauffage postérieur est installé.



ATTENTION

La panneau de chauffage ne fait pas partie de l'ensemble standard, mais peut être acheté comme accessoire.

Si vous souhaitez réguler la température de l'air d'injection, il est indispensable de mettre en place un panneau de chauffage. Un panneau de chauffage permet de réguler la température de l'air d'alimentation (injection) indépendamment de la température extérieure.

Il est possible d'installer un panneau de chauffage électrique ou à eau dans la conduite d'air d'alimentation.



Chauffage postérieur

↳ Activer	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Eteint / allumé Éteint. Ici, il est possible d'allumer ou d'éteindre le panneau de chauffage.
-----------	--	---

Taux d'humidité

L'objectif principal d'une ventilation est d'évacuer l'humidité du logement afin d'éviter d'endommager le bâtiment et d'assurer un air de qualité à l'intérieur du logement. Pendant des périodes de gel prolongées, le taux d'humidité dans le logement peut baisser tellement qu'il risque de nuire au bâtiment et au climat intérieur. Un air trop sec peut endommager les parquets, les meubles et les murs, et les tourbillons de poussière sont mauvais pour le climat intérieur.

Pour remédier à cela, le logiciel offre une fonction de contrôle de l'humidité permettant de maintenir un bon taux d'humidité. Lorsque le taux d'humidité moyen de l'habitation tombe en dessous d'un niveau réglé (par défaut 30 %), on peut choisir de réduire la ventilation. Cela vaut généralement pour des périodes assez courtes. On évite ainsi tout dessèchement ultérieur de l'air de l'habitation du logement.

La gestion d'humidité possède également une fonction, permettant d'augmenter la ventilation en cas d'un taux d'humidité trop élevé, lorsqu'on prend un bain par exemple. Cela permet de réduire le risque d'apparition de moisissures dans la salle de bain et, dans la plupart des cas, on évite même la formation de buée sur le miroir de la salle de bain.

La gestion d'humidité base sa régulation sur le taux d'humidité moyen mesuré au cours des dernières 24 heures. Il s'adapte ainsi automatiquement aux conditions d'été et d'hiver.

← Taux d'humidité

↳ Ventilation - Taux d'humidité bas	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Niveau 1 / Niveau 2 / Niveau 3 / Niveau 4 / Éteint Niveau 1 En cas de taux d'humidité bas, le système passe au niveau de ventilation configuré.
↳ Niveau d'humidité bas	Paramètres : Paramètres standard : Description :	15 ↔ 45 % 30 % La gestion calcule un taux d'humidité moyen, mesuré au cours des dernières 24 heures. Si le taux d'humidité moyen de l'air d'aspiration est inférieur à ce niveau, la fonction "Taux humidité bas" se déclenche.
↳ Ventilation - Taux d'humidité élevé	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Niveau 2 / Niveau 3 / Niveau 4 / Éteint Niveau 3 En cas de taux d'humidité élevé, si l'on prend un bain, par exemple, le système passe au niveau de ventilation configuré.
↳ Temps maximal à humidité élevée.	Paramètres : Paramètres standard : Description :	1 ↔ 180 minutes / Éteint 60 minutes La fonction «Taux d'humidité élevé» s'arrête, quand l'humidité actuelle s'approche de 3% en-dessous du taux d'humidité moyen. Une limitation de temps est fixée, qui règle la durée de cette fonction.

Régulation du CO2

Ce menu est uniquement visible si un capteur de CO2 est installé... Capteur CO2



ATTENTION

... Le capteur de CO2 n'est pas installé de série dans tous les modèles, mais peut être acheté en tant qu'accessoire.

Si le nombre de personnes présentes dans le bâtiment varie beaucoup, il peut être intéressant de réguler la ventilation en fonction du niveau de CO2 dans l'air d'extraction. Cette fonction est souvent utilisée dans les bureaux et les écoles, dont la charge varie beaucoup au cours de la journée et de la semaine.

← CO2

↳ Niveau élevé de CO2 dans la ventilation	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Niveau 2 / Niveau 3 / Niveau 4 / Éteint Niveau 3 Ici on indique le niveau de ventilation avec lequel le système doit fonctionner en cas d'un niveau de CO2 élevé...
↳ Niveau élevé de CO2	Paramètres : Paramètres standard : Description :	650 ↔ 2500 ppm 800 ppm On indique ici, à quel niveau de CO2 le système doit passer au niveau de ventilation élevé.
↳ Niveau normal de CO2	Paramètres : Paramètres standard : Description :	400 ↔ 750 ppm 600 ppm On indique ici, à quel niveau de CO2 le système doit passer à une gestion normale

Renouvellement de l'air

Il est possible d'éviter un taux d'humidité trop bas dans le logement en réduisant la ventilation en cas de température extérieure basse. Cette fonction peut être utilisée entre autres dans les pays où il y a beaucoup de gel ainsi que dans les montagnes à haute altitude, où l'air est très sec.

Cette fonction peut également être employée en l'absence d'un panneau de chauffage et si l'air d'alimentation est jugé trop froid en cas de température extérieur basse.

← Renouvellement de l'air

↳ Hiver, ventilation basse	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Niveau 1 / Niveau 2 / Niveau 3 / Éteint Éteint. Ici on indique le niveau de ventilation que le système doit employer en cas de température extérieure basse.
↳ Hiver, niveau bas	Paramètres : Paramètres standard : Description :	-20 - 40 °C 0 °C On indique ici, à quelle température extérieure il faut passer à «Hiver, niveau bas»

Filtre à air

L'alarme des filtres est configurée en usine avec un intervalle de 90 jours entre chaque remplacement. Si l'on souhaite raccorder le remplacement de filtre par pression, il est possible de brancher les pressostats via un accès numérique et changer les paramètres dans le menu filtre.

← Filtre à air

<p>↳ Alarme de filtre</p>	<p>Paramètres : Paramètres standard : Description :</p>	<p>Surveillance des filtres / 30 / 60 / 90 / 180 / 360 / surveillance + 70 jours 90 jours Permet de paramétrer le nombre de jours entre chaque changement de filtre, fixez la valeur en fonction des besoins. Il est important que les filtres soient propres pour un fonctionnement optimal et une faible consommation d'électricité. La consommation d'électricité augmente si l'échangeur est encrassé.</p>
---------------------------	---	---

Régulation de la température

Si aucun panneau de chaleur résiduelle n'est installé, on utilise les paramètres pour la commande du registre du bypass.

Si vous souhaitez réguler la température de l'air d'injection, il est indispensable de mettre en place un panneau de chauffage résiduelle. Un panneau de chauffage permet de réguler la température de l'air d'alimentation (injection) indépendamment de la température extérieure.

Il est possible d'installer un panneau de chauffage (externe) électrique ou à eau dans la conduite d'air d'alimentation.



ATTENTION

Lorsqu'il n'y a pas besoin de chaleur dans le logement, la température de l'air d'alimentation peut tout à fait descendre sous la température minimale fixée.

← Régulation de la température

↳ Air d'alimentation minimum durant l'été	Paramètres : Paramètres standard : Description :	5 ↔ 16 °C 14 °C Permet d'indiquer la température minimale de l'air d'alimentation, que le système doit pouvoir injecter pendant l'été. Si la température de l'air extérieur est inférieure à celle indiquée, la vanne de bypass se ferme et l'installation fonctionne avec une récupération de chaleur.
↳ Air d'alimentation minimum durant l'hiver	Paramètres : Paramètres standard : Description :	14 ↔ 22 °C 16 °C Permet de régler la température minimale de l'air d'alimentation, que le système doit pouvoir injecter pendant l'hiver. Ceci a uniquement un effet avec un panneau de chauffage.
↳ Air d'alimentation maximum durant l'été	Paramètres : Paramètres standard : Description :	16 ↔ 25 °C 22 °C Permet de régler la température de l'air d'alimentation, que le système doit pouvoir injecter au maximum en cas de besoin de chaleur (uniquement affiché sur le panneau de configuration si l'installation est équipée avec un panneau de chauffage).
↳ Air d'alimentation maximum durant l'hiver	Paramètres : Paramètres standard : Description :	14 ↔ 22 °C 16 °C Permet de régler la température de l'air d'alimentation, que le système doit pouvoir injecter au maximum pendant l'hiver (uniquement affiché sur le panneau de configuration si l'installation est équipée avec un panneau de chauffage).
↳ Changement été	Paramètres : Paramètres standard : Description :	5 ↔ 30 °C 12 °C Permet de configurer la température extérieure minimale, qui doit être atteinte pour que l'appareil fonctionne en service estival. Si la température extérieure est plus basse, il fonctionne en service hivernal.

Langue

Sortant de l'usine, le système est configuré en langue danoise. Il est possible de changer la langue des textes

← Langue

↳ Danois

Description :

Sélectionnez la langue souhaitée sur le panneau.

Réglage d'entretien

Mot de passe

Mot de passe pour réglage de l'entretien 2

Choix d'utilisateur 1 et 2

Deux programmes utilisateur peuvent être configurés de manière personnalisée pour gérer l'état de gestion dans le menu principal. Les programmes du choix de l'utilisateur sont activés par l'intermédiaire d'un signal externe.

Les programmes du choix de l'utilisateur sont par exemple utilisés pour le raccordement d'une hotte aspirante, où la ventilation fonctionne à pleine puissance lorsque la hotte est utilisée. Le choix de l'utilisateur peut également être utilisé pour d'autres fonctions telles que la création d'un déséquilibre entre la ventilation de l'air d'alimentation et celle de l'air évacué.

Lorsque le choix de l'utilisateur 1 et/ou 2 est activé, une icône apparaît sur le côté l'écran d'accueil.



← Entretien/Choix de l'utilisateur

choisissez un programme	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Aucun / Elargi / Air d'alimentation / Air d'extraction / Offset ext. / Ventilation / Hotte Arrêt Permet de sélectionner le programme désiré.
↳ Elargi	Description :	Si «Élargi» est choisi,
↳ Durée	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Éteint / 15 ↔ 480 minutes Éteint. La durée de l'intervalle est 15 min. Permet d'indiquer la durée pendant laquelle le programme doit fonctionner une fois le signal externe terminé.
↳ Niveaux de ventilation	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Niveau 1 / Niveau 2 / Niveau 3 / Niveau 4 / Éteint Niveau 4 Permet de choisir le niveau de ventilation souhaité.
↳ Température ambiante	Paramètres : Paramètres standard : Description :	5 ↔ 30 °C 23 °C Permet de configurer la température ambiante souhaitée.
↳ Air d'alimentation	Description :	Si l'air d'alimentation est choisie.
↳ Durée	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Éteint / 15 ↔ 480 minutes Éteint. La durée de l'intervalle est 15 min. Permet d'indiquer la durée pendant laquelle le programme doit fonctionner une fois le signal externe terminé.
↳ Niveaux de ventilation	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Niveau 1 / Niveau 2 / Niveau 3 / Niveau 4 / Éteint Niveau 4 Permet de choisir le niveau de ventilation souhaité.
↳ Air d'extraction	Description :	Si «Air d'extraction» est choisi.
↳ Durée	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Éteint / 15 ↔ 480 minutes Éteint. La durée de l'intervalle est 15 min. Permet d'indiquer la durée pendant laquelle le programme doit fonctionner une fois le signal externe terminé.

↳ Niveaux de ventilation	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Niveau 1 / Niveau 2 / Niveau 3 / Niveau 4 / Éteint Niveau 4 Permet de choisir le niveau de ventilation souhaité.
↳ Offset ext.	Description :	Si «offset ext.» est choisi,
↳ Durée	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Éteint / 15 ↔ 480 minutes Éteint. La durée de l'intervalle est 15 min. Permet d'indiquer la durée pendant laquelle le programme doit fonctionner une fois le signal externe terminé.
↳ Offset régulation de temp.	Paramètres : Paramètres standard : Description :	-10 ↔ 10 °C 0 °C Permet d'ajouter ou de soustraire la température au point de consigne. On choisit le temps de marche par inertie et le décalage du point de consigne pour la chaleur ambiante externe.
↳ Ventiler	Description :	Si ventiler est choisi.
↳ Durée	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Éteint / 15 ↔ 480 minutes Éteint. La durée de l'intervalle est 15 min. Permet d'indiquer la durée pendant laquelle le programme doit fonctionner une fois le signal externe terminé.
↳ Niveaux de ventilation	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Niveau 1 / Niveau 2 / Niveau 3 / Niveau 4 / Éteint Niveau 4 Permet de choisir le niveau de ventilation souhaité.
↳ Hotte	Description :	Si la hotte est choisie
↳ Durée	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Éteint / 15 ↔ 480 minutes Éteint. La durée de l'intervalle est 15 min. Permet d'indiquer la durée pendant laquelle le programme doit fonctionner, une fois le signal externe terminé.
↳ Niveaux de ventilation	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Niveau 1 / Niveau 2 / Niveau 3 / Niveau 4 / Éteint Niveau 4 Permet de choisir le niveau de ventilation souhaité.

Chauffage résiduel

Permet de configurer le fonctionnement du panneau de chauffage résiduel.



ATTENTION

La panneau de chauffage ne fait pas partie de l'ensemble standard, mais peut être acheté comme accessoire.

Si vous souhaitez réguler la température de l'air d'injection, il est indispensable de mettre en place un panneau de chauffage résiduel. Un panneau de chauffage permet de réguler la température de l'air d'alimentation (injection) indépendamment de la température extérieure.

Il est possible d'installer un panneau de chauffage (externe) électrique ou à eau dans la conduite d'air d'alimentation.

← Entretien / Chaleur résiduelle

↳ Panneau de chauffage résiduel	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Chaleur résiduelle électrique / Chaleur de l'eau / Éteint Éteint. Permet d'indiquer si un panneau de chauffage est installé, et si oui, quel type de panneau.
↳ Activer retard	Paramètres : Paramètres standard : Description :	0 ↔ 60 minutes 0 minute Indique le nombre de minutes avant que le panneau de chaleur résiduelle soit débloquée, une fois qu'il y a un besoin de chaleur.
↳ Sortie de chaleur	Paramètres : Paramètres standard : Description :	0 / 5 / 10V / 0-10V / Période 0-10V Peut être réglé entre 0,5 ou 10 V : 3 niveaux de réglage 0-10V Réglage en continu 0-10V Période: ON / OFF pendant 1 min.

Qualité de l'air

← Entretien / Qualité de l'air

↳ Fonction	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Humidité + CO2 / Humidité / Éteint Humidité Permet de choisir entre éteint / détecteur d'humidité et / ou capteur de CO ₂ .
------------	--	--

Échange d'air

Il est possible de régler les quatre niveaux de ventilation en continu entre 20 et 100 %. En outre, il est possible de régler séparément l'air d'alimentation (injection) et l'air d'extraction (aspiration), ce qui est très utile lors de la mise au point du système de ventilation.

← Entretien / Échange d'air

↳ Ventilation minimum pour air d'alimentation	Paramètres : Paramètres standard : Description :	0 / Niveau 1 / Niveau 2 / Niveau 3 / Niveau 4 0 Il est possible de régler un niveau de ventilation minimum pour l'air d'alimentation.
↳ Ventilation minimum pour air d'extraction	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Niveau 1 / Niveau 2 / Niveau 3 / Niveau 4 1 Il est possible de régler un niveau de ventilation minimum pour l'air d'extraction.
↳ max. de ventilation pour air d'extraction	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Niveau 3 / Niveau 4 4 Il est possible de régler un niveau de ventilation maximum pour l'air d'extraction.
↳ Niveau 1 - Air d'alimentation	Paramètres : Paramètres standard : Description :	20 ↔ 100 % 23 % Le niveau de ventilation 1 est typiquement utilisé pour les fonctions « Humidité basse » et « Température extérieure basse ».
↳ Niveau 2 - Air d'alimentation	Paramètres : Paramètres standard : Description :	20 ↔ 100 % 40 % Le niveau de ventilation 2 est typiquement utilisé pour la ventilation de base.
↳ Niveau 3 - air d'alimentation	Paramètres : Paramètres standard : Description :	20 ↔ 100 % 65 % Le niveau de ventilation 3 est généralement utilisé pour les fonctions « Humidité élevée » et « Visiteurs ».
↳ Niveau 4 - air d'alimentation	Paramètres : Paramètres standard : Description :	20 ↔ 100 % 100 % Le niveau de ventilation 4 est typiquement utilisé pour "Fonctionnement de la hotte" et « Fête ».
↳ Niveau 2 - Air d'extraction	Paramètres : Paramètres standard : Description :	20 ↔ 100 % 25 % Le niveau de ventilation 1 est typiquement utilisé pour les fonctions « Humidité basse » et « Température extérieure basse ».
↳ Niveau 2 - Air d'extraction	Paramètres : Paramètres standard : Description :	20 ↔ 100 % 45 % Le niveau de ventilation 2 est typiquement utilisé pour la ventilation de base.
↳ Niveau 3 - Air d'extraction	Paramètres : Paramètres standard : Description :	20 ↔ 100 % 70 % Le niveau de ventilation 3 est généralement utilisé pour les fonctions « Humidité élevée » et « Visiteurs ».
↳ Niveau 4 - Air d'extraction	Paramètres : Paramètres standard : Description :	20 ↔ 100 % 100 % Le niveau de ventilation 4 est typiquement utilisé pour "Fonctionnement de la hotte" et « Fête ».

Dégivrage

Tous les systèmes de ventilation, équipés d'un échangeur de chaleur à haut niveau de récupération de chaleur, peuvent voir apparaître de la glace dans l'échangeur pendant les périodes de gel.

Une protection antigel dans l'appareil de préchauffage permet d'éviter le givrage de l'échangeur de chaleur. Les systèmes en version Polar sont équipés de série avec un appareil de préchauffage à protection antigel. Si le système n'est pas une version Polar, il est possible d'acquérir un appareil de préchauffage externe en tant qu'accessoire.

← Entretien / Dégivrage

↳ Dégivrage		
↳ Dégivrage de l'air d'alimentation	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Aucun / Utilisateur / Faible Aucun Aucun Indique l'arrêt de l'air d'alimentation lors du dégivrage. Utilisateur : Indique l'air d'extraction définie par l'utilisateur pendant le dégivrage. bas Indique l'arrêt de l'air d'alimentation lors du dégivrage.
↳ By-pass pour le dégivrage	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Ouvert / Fermé Ouvert Indique si le registre de by-pass est ouvert ou fermé pendant le dégivrage.
↳ Temps entre 2 dégivrages	Paramètres : Paramètres standard : Description :	15 ↔ 720 minutes 30 minutes Indique l'intervalle de temps minimal entre chaque dégivrage de l'échangeur thermique.
↳ Niveau 4 : Mise en œuvre du dégivrage	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Éteint pendant le fonctionnement du panneau de préchauffage / 1 ↔ 5 °C 3 °C Permet de régler la température pour le démarrage de la fonction de dégivrage mesurée sur N4.
↳ N4 Arrêt du dégivrage	Paramètres : Paramètres standard : Description :	2 ↔ 12 °C 6.0 °C Permet de régler la température pour l'arrêt de la fonction de dégivrage mesurée sur N4.

Régulation de la température

Température ambiante basse

Il est possible d'indiquer une température ambiante minimale à laquelle l'appareil doit s'arrêter. (Température ambiante basse)

Cette fonction est utile p.ex. au cas où on n'est pas à la maison et que l'alimentation en chaleur est interrompue. Le logement n'est plus chauffé, et la température ambiante diminue. Pour que l'appareil de ventilation ne contribue pas encore davantage au refroidissement du logement, on peut choisir un réglage qui arrête la ventilation à une température ambiante minimale.

Offset chaleur extérieure

Si une carte de circuits imprimés d'options est installée, l'appareil de ventilation peut commander un chauffage externe par le blocage ou le relâchement de chaleur externe (Offset chaleur externe).

Ainsi, l'alimentation en chaleur et l'appareil de ventilation peuvent collaborer ensemble. Quand il n'y a aucun besoin de chaleur dans la maison ou si l'appareil de ventilation est en mode de refroidissement, l'alimentation en chaleur extérieure peut être bloquée.

← Entretien / Température Réglage

↳ Température ambiante basse	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Éteint / 1 ↔ 20 °C Éteint. Permet d'indiquer si l'on souhaite un arrêt de ventilation en cas de température ambiante basse.
↳ Offset, chaleur extérieure	Paramètres : Paramètres standard : Description :	-5 ↔ 5 °C -1 °C Ici, vous avez la possibilité d'obtenir une chaleur ambiante supplémentaire. La température est ajoutée ou soustraite au point de consigne.

Contrôle de la température ambiante

Le menu «**Contrôle de la température ambiante**» permet de régler le régulateur pour contrôler la température ambiante.



ATTENTION

Les paramètres dans le menu «**Contrôle de la température ambiante**» peuvent uniquement être réglés par des personnes possédant les connaissances requises dans le domaine des techniques de régulation.

← Entretien / Contrôle de la température ambiante

↳ Mode de réponse	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Lent / Normal / Rapide Normal Permet de configurer la vitesse de la régulation de chaleur.
↳ Zone neutre	Paramètres : Paramètres standard : Description :	0,0 ↔ 10 °C 0,5 °C Permet de régler la température offset qui détermine l'activation du passage entre le by-pass et le chauffage thermique.

Redémarrage «Feu»

Acquittement de l'ALARME INCENDIE.

L'alarme incendie (code 3) peut être configuré en mode «auto-acquittement» en choisissant dans le menu **ENTRETIEN - REDEMARRAGE «INCENDIE»** menu: [ETEINT, INCENDIE]

Les alarmes d'incendie peuvent être acquittées automatiquement en cas d'exercices d'incendie et de contrôle. La condition préalable à l'acquittement est que l'entrée du thermostat d'incendie est retourné à un état normal (contact fermé).

← Entretien / Redémarrage «Incendie»

↳ Redémarrage «Incendie»	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Éteint / Incendie Éteint. Incendie Auto-acquittement lorsque l'entrée d'incendie est revenue à un état normal.
--------------------------	--	--

Rétablir les paramètres.

Il est possible de récupérer les paramètres d'usine et de sauvegarde.

← ↳ Entretien / Récupérer les paramètres d'usine.

↳ Récupérer les paramètres d'usine.	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Éteint / Usine / Sauvegarde / Rétablir Éteint Usine: Récupérer les paramètres d'usine Sauvegarde: Ici vous avez la possibilité de faire une sauvegarde Une fois que vous avez fait la sauvegarde, vous voyez s'afficher le menu «Récupération», qui offre la possibilité de récupérer la sauvegarde des paramètres réglés.
-------------------------------------	--	---

Fonctionnement manuel

Il est possible d'effectuer un test manuel des fonctions de l'appareil.

← Service/ Fonctionnement manuel

↳ Fonctionnement manuel	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Éteint / Dégivrage / Air d'alimentation / Air d'extraction / Ventilation + chauffage Éteint Il est possible de vérifier les fonctions de l'appareil manuellement.
↳ Éteint	Description :	Test manuel désactivé (mode de fonctionnement normal).
↳ Dégivrage	Description :	Test de la fonction de dégivrage.
↳ Air d'alimentation	Description :	Test de l'air d'alimentation
↳ Air d'extraction	Description :	Test de l'air d'extraction
↳ Ventilation + chauffage	Description :	Test de la ventilation et de la production de chaleur Pendant le test, le signal au panneau de chauffage se relève à 50 %.

fonction d'économie d'énergie

Il est possible d'activer une fonction d'économie d'énergie, où le chauffage résiduel est rendu impossible et le registre de fermeture est désactivé.

← Entretien / fonction d'économie d'énergie

↳ Fonction d'économie d'énergie	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Eteint / allumé Éteint Ici, on peut activer une fonction d'économie d'énergie. Cette fonction rend impossible le préchauffage et désactive le registre de fermeture.
---------------------------------	--	---

Adresse Modbus

Les appareils de ventilation de Nilan disposent d'une communication Modbus ouverte, et c'est ici qu'on règle l'adresse.

Le protocole Modbus avec tous les registres peut être téléchargé sur notre site Internet.

← Entretien / adresse Modbus

↳ Adresse Modbus	Paramètres : Paramètres standard : Description :	1 ↔ 247 30 On indique ici l'adresse Modbus du réseau local.
------------------	--	---

Intervalle des données informatiques

Il est possible d'enregistrer données à intervalles de 1 à 120 minutes.

- On a choisi d'enregistrer des températures en degrés Celsius entiers pour réduire la taille du fichier journal.
- L'état des entrées et sorties numériques est fusionné en deux variables communes de journal « Din » et Dout ».
- Les alarmes sont toujours enregistrés à l'heure actuelle.

← Entretien / Intervalle des données informatiques

↳ Intervalle des données informatiques	Paramètres :	1 ↔ 120 mn / Éteint
	Paramètres standard :	10 min
	Description :	S'il est réglé sur «Éteint», l'enregistrement n'est pas périodique, mais uniquement suite à des événements et des alarmes.

Enregistrement de données

Pour l'enregistrement de données, il faut utiliser le fichier XML "Devicelog.xml", qui est une spécification de décodage, dont le programme LMT PC a besoin. Ce fichier peut être téléchargé du NilanNet dans le menu «Après-vente / Logiciel».

- Le fichier est placé dans le répertoire « .. \ Database » dans le projet LMT en cours.
- Ensuite le journal peut être récupéré par la gestion via le menu "Device - Devicelog download"
- Le journal est affiché dans LMT sous forme de tableaux et de graphiques.
- Le fichier journal peut être exporté au format Microsoft Excel.



ATTENTION

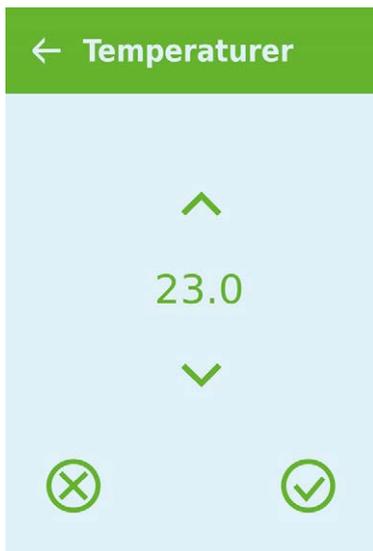
Si l'«Enregistrement de données» est éteint, on continue d'enregistrer les alarmes.

Thème

Il est possible de choisir entre un thème rouge ou vert sur l'écran.



↳ Thème	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Vert / Rouge Vert Si vous avez choisi «Rouge», le texte et les cadres seront affichés en rouge.
---------	--	---

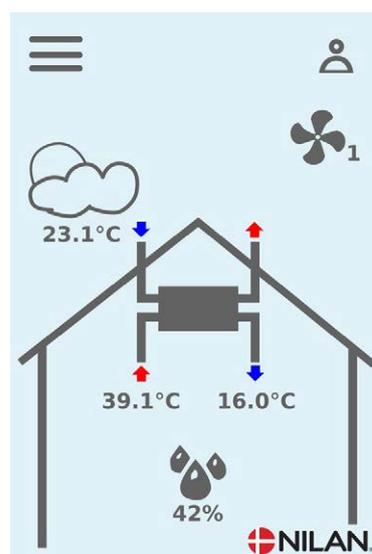


Écran principal

Vous avez le choix entre 2 images de page d'accueil sur l'écran principal.



↳ Écran principal	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Normal / Maison Normal Si la fonction «maison» est choisie, une maison s'affiche, mais il y a les mêmes possibilités de réglage sur la page d'accueil.
-------------------	--	--



Paramètres de panneau

Il est possible de régler la luminosité de l'arrière-plan et de calibrer l'écran sur le panneau.



↳ Eclairage de l'arrière-plan (activé)	Paramètres : Paramètres standard : Description :	3 ↔ 100 % 90 % Il est possible de régler la luminosité de l'arrière-plan en fonction active.
↳ Eclairage de l'arrière-plan (éteint)	Paramètres : Paramètres standard : Description :	0 ↔ 100 % 5 % Il est possible de régler la luminosité de l'arrière-plan en fonction «non» active.
↳ Calibrer (éteint)	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Eteint / allumé Éteint Si vous choisissez «Allumé», il est possible de calibrer l'écran en appuyant sur le point au fur et à mesure qu'il se déplace.

Liste des alarmes

Installation Comfort

Liste des alarmes

La première colonne du journal des événements indique si c'est le maître (M) ou l'esclave (3) qui est concerné par l'évènement.

La liste ci-dessous s'applique à Comfort et les événements sont subdivisés dans les catégories suivantes :

Info	Information	Le fonctionnement normal n'est pas affecté et aucune information ne s'affiche à l'écran.
	Avertissement.	Le fonctionnement se poursuit, mais quelque chose ne fonctionne plus de façon optimale.
	Critique	Le fonctionnement est partiel ou tout à fait interrompu, car il s'agit d'une erreur grave qui requiert immédiatement une intervention rapide.

ID	Type	Texte de l'écran	Description / cause	Dépannage
1		Erreur du logiciel.	Erreur au niveau du matériel de commande	Contactez le service clients si la réinitialisation n'a pas remédié au problème
2		Time-out de l'alarme	L'alarme d'avertissement est devenue une alarme critique	Notez l'alarme et réinitialisez Contactez le service si l'alarme ne ne disparaît pas.
3		Alerte d'incendie activée	Thermostat d'incendie. L'installation s'est arrêtée parce que le thermostat d'incendie a été activé.	S'il n'y a pas eu d'incendie, contactez le service clients.
7		Gèle dans le panneau de chauffage	Capteurs de température : Installation sans capteur T9: Surface de l'eau, déclenchement du thermostat de gèle Installation à capteur T9 : La surface de l'eau n'a pas pu atteindre 20 °C au cours de 6 min.	Vérifiez que l'isolation est correcte autour de la surface d'eau et des raccordements. Réinitialiser l'alarme.
8		Déclenchement du thermostat de gèle	Capteurs de température : Uniquement sur les installations munis d'un capteur T9 : Surface de l'eau, déclenchement du thermostat de gèle	Vérifiez que l'isolation est correcte autour de la surface d'eau et des raccordements. Réinitialiser l'alarme.
10	Info	Surchauffement du panneau de chauffage électrique	Le panneau de chauffage électrique a surchauffé. Débit d'air insuffisant suite à des filtres encrassés, un système d'admission d'air obstrué ou un ventilateur d'air d'extraction endommagé.	Vérifier que le logement est approvisionné avec de l'air. Vérifier les filtres et les systèmes d'admission d'air. Réinitialiser l'alarme. Contactez le service clients, si la réinitialisation n'a pas remédié au problème.
11	Info	Flux faible au-dessus du chauffage électrique	Manque de débit d'air dans l'injection d'air. Voir le code d'alarme 10	Voir le code d'alarme 10

15		Température ambiante trop basse	Lorsque la température ambiante est inférieure à 10 °C, l'installation s'arrêtera pour éviter un refroidissement supplémentaire du logement. Cela peut éventuellement se produire pendant une période où la maison n'est pas habitée et l'installation de chauffage a été coupée.	Chauffez la maison et réinitialisez l'alarme
16	Info	Erreur du logiciel.	Erreur au niveau du programme de la gestion.	Contactez le service clients.
17	Info	Avertissement chien de garde.	Erreur au niveau du programme de la gestion.	Contactez le service clients.
18	Info	Changement du contenu de la base de données	Des parties de la configuration du programme ont été perdues. Cela peut être dû à une panne de courant de longue durée ou à un coup de foudre. L'installation continuera de fonctionner d'après la configuration standard.	Réinitialiser l'alarme. Programmez le programme hebdomadaire selon vos souhaits. Si l'installation ne fonctionne pas de manière satisfaisante/comme auparavant, contactez le service clients, car il se peut que des sous-programmes ont été perdus. (Les sous-programmes sont uniquement accessibles aux service-client)
19	Info	Remplacer les filtres	La surveillance des filtres est réglée sur X jours pour le contrôle/le remplacement de filtre (30, 90, 180, 360 jours). La configuration standard est de 90 jours	Nettoyer/remplacer les filtres. Réinitialiser l'alarme.
21	Info	Contrôle date et heure	Apparaît en cas de panne de courant	Les paramètres de l'horloge hebdomadaire doivent être contrôlés et ajustés au besoin. Réinitialisez l'alarme.
22	Info	Erreur dans la température de l'air	Le chauffage souhaité de l'air d'injection n'est pas possible (cela s'applique uniquement en cas d'un panneau de chauffage). Le panneau de chauffage et l'installation ne peuvent pas hausser la température jusqu'à la température souhaitée.	Réglez une température plus basse pour la température d'injection d'air. Réinitialisez l'alarme.
71		Erreur dégivrage à l'aide d'un convertisseur thermique.	Temps de dégivrage maximal dépassé pour l'échangeur à contre-courant. Cela peut être dû au fait que l'installation a été exposée à des températures très basses.	Contactez le service clients si la réinitialisation de l'alarme n'a pas remédié au problème. Notez éventuellement les températures de service actuelles du menu «AFFICHER LES DONNEES» pour aider le service clients.
91	Info	Absence de carte de circuit imprimé	La carte de circuit imprimé est absente.	Contactez le service clients.
92	Info	Erreur sauvegarde	Erreur lors de l'écriture ou de la lecture des paramètres de l'installateur.	Contactez le service clients.
96		Erreur dans le test du réglage	Réglage (ouvert / fermé) non exécuté	Doit être éteint dans l'alarme.

Nilan A/S
Nilanvej 2
8722 Hedensted
Danmark
Tlf. +45 76 75 25 00
Fax +45 76 75 25 25
nilan@nilan.dk
www.nilan.dk

Doc. no.S24_Comfort_FR

Nilan A/S décline toute responsabilité pour des erreurs ou des imprécisions éventuelles dans les manuels d'utilisation imprimés - ou en cas de pertes ou des détériorations occasionnées par les documents publiés, que ce soit en raison d'une erreur ou d'un caractère non approprié du matériel ou pour tout autre motif. Nilan A/S se réserve le droit, sans préavis, de modifier ses produits et manuels d'utilisation. Toutes les marques appartiennent à Nilan A/S, et tous les droits sont réservés.